



La multimodalité dans le contexte transfrontalier

05 mai 2011

Conseil de l'Europe

Multimodalität im grenzüberschreitenden Kontext

05. Mai 2011

Europarat

Objectifs du séminaire :

- Sensibiliser les participants au regard des enjeux actuels et des perspectives dans ce domaine dans le contexte européen.
- S'informer sur des exemples concrets de bonne pratique transfrontalière dans d'autres régions.
- Réaliser un état des lieux de la coopération existante dans ce domaine au sein de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau.
- Identifier de premières mesures concrètes (gestion intermodale des interconnexions) de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau destinées à former la base d'un nouveau programme de travail du groupe de travail « Transports ».

Zielsetzungen des Seminars:

- Sensibilisierung der Teilnehmer im Hinblick auf die aktuellen Herausforderungen und Perspektiven des Themas im europäischen Kontext
- Kennenlernen von konkreten Beispielen guter grenzüberschreitender Praxis aus anderen Regionen
- Bestandsaufnahme des aktuellen Standes der diesbezüglichen Kooperation im Eurodistrict Strasbourg-Ortenau
- Identifikation konkreter Maßnahmenansätze (intermodales Schnittstellenmanagement) des Eurodistricts Strasbourg-Ortenau als Grundlage für ein neues Arbeitsprogramm der Arbeitsgruppe „Verkehr“

Méthodes didactiques :

Procédé interactif : apports théoriques, travaux en groupes, échange d'expériences et d'informations.

Lehrmethoden:

Interaktive Methode: Vorträge; Gruppenarbeit, Erfahrungs- und Informationsaustausch.

Qui peut participer ?

Acteurs de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau en charge des questions du transport transfrontalier de voyageurs (élus, administration, sociétés de transports en commun, associations d'utilisateurs, étudiants), notamment les membres du groupe de travail sur ce sujet.

Wer ist eingeladen?

Akteure des Eurodistricts Strasbourg-Ortenau, die sich mit Fragen des grenzüberschreitenden Personenverkehrs befassen (Politik, Verwaltung, Verkehrsbetriebe, Nutzervereinigungen, Studierende), insbesondere die Mitglieder der themabezogenen Arbeitsgruppe

A noter :

- Traduction simultanée.

Was ist zu beachten?

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht

Pour plus d'informations + inscriptions :

Dr. Joachim Beck, Direktor Euro-Institut
 ☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 27 ✉ beck@euroinstitut.org

Dr. Marcus Obrecht, Generalsekretär Eurodistrict Strasbourg-Ortenau
 ☎ +49 (0) 7851 / 89975-0 ✉ marcus.obrecht@eurodistrict.eu

Informationen + Anmeldung:

Dr. Joachim Beck, Direktor Euro-Institut
 ☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 27 ✉ beck@euroinstitut.org

Dr. Marcus Obrecht, Generalsekretär Eurodistrict Strasbourg-Ortenau
 ☎ +49 (0) 7851 / 89975-0 ✉ marcus.obrecht@eurodistrict.eu

05 mai 2011

Cérémonie d'ouverture du « Forum de l'Eurodistrict pour la politique communale transfrontalière »

M. Jean-Louis Laurens
Directeur de la Direction générale de la démocratie et des affaires politiques (DG-DAP), Conseil de l'Europe
Mme Nawel Rafik-Elmrini
Adjointe au maire de Strasbourg
M. Wolfgang Müller, Maire de Lahr (pressenti)

12.00 – 13.00

Buffet

13.00 – 14.00

Séminaire

La multimodalité dans le transport transfrontalier de voyageurs

Animateurs / Moderateurs :

Dr. Joachim Beck, Euro-Institut
Dr. Marcus Obrecht, Eurodistrict

Ouverture du séminaire

14.00

Tour de table

La multimodalité transfrontalière en Europe : enjeux et perspectives

Dr. Hans-Günther CLEV, Directeur de l'aménagement du territoire du Palatinat Occidental (ancien Directeur Général de la MOT).

14.15

05. Mai 2011

Eröffnungszereemonie „Eurodistrikt-Forum für grenzüberschreitende Kommunalpolitik“

M. Jean-Louis Laurens
Directeur de la Direction générale de la démocratie et des affaires politiques (DG-DAP), Europarat
Mme Nawel Rafik-Elmrini
Adjointe au maire de Strasbourg
M. Wolfgang Müller, Oberbürgermeister, Lahr (angefragt)

Stehlunch

Seminar

Multimodalität im grenzüberschreitenden Personenverkehr

Eröffnung des Seminars

Vorstellungsrunde

Grenzüberschreitende Multimodalität in Europa: Herausforderungen und Perspektiven

Dr. Hans-Günther CLEV, Geschäftsführer und Leitender Planer der Region Westpfalz (ehem. Generaldirektor der MOT)

Exemples de bonnes pratiques :	14.45	Beispiele guter Praktiken:
- Le transport multimodal dans la région du lac de Constance		- Multimodaler Verkehr in der Bodensee-Region
<i>Klaus-Dieter SCHNELL, Secrétaire Général de la Conférence du Lac de Constance</i>		<i>Klaus-Dieter SCHNELL, Geschäftsführer Bodenseekonferenz</i>
- Un syndicat intercommunal pour les transports publics dans l'agglomération de Genève		-Ein grenzüberschreitender Zweckverband für den ÖPNV im Großraum Genf
<i>Loïc GODBERT, secrétaire du GLCT des transports publics</i>		<i>Loïc GODBERT, Secrétaire du GLCT des transports publics</i>
Pause café	15.45	Kaffeepause
Le développement de la multimodalité dans l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau Le statu quo des travaux antérieurs Prises de position :	16.00	Weiterentwicklung der Multimodalität im Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau Status Quo der bisherigen Arbeiten Statements:
M. Malik, Président de Groupe de travail Transport de la Conférence du Rhin supérieur (presenti)		<i>Herr MALIK, Präsident der AG Verkehr der Oberrheinkonferenz (angefragt)</i>
M. Naas, chargé de mission pour les transports publics, CUS (pressenti)		<i>M. Naas, Beauftragter für Verkehrspolitik, CUS (angefragt)</i>
Ateliers autour des grandes questions :		Workshoparbeit anhand von Leitfragen:
- Quels sont les domaines où la multimodalité devrait progresser dans l'Eurodistrict (analyse des besoins) ?		- In welchen Bereichen sollte die Multimodalität im Eurodistrikt verbessert werden (Bedarfsanalyse)?
- Quels sont les tâches et les champs d'action transfrontaliers concrets qui en découlent dans un avenir proche (programme de travail) ?		- Welche Aufgaben und konkreten grenzüberschreitenden Aktionsfelder ergeben sich für die nähere Zukunft (Arbeitsprogramm)?
-> Discussion et interrogation metaplan		-> Metaplanabfrage und Diskussion
Avec la participation des représentants des entreprises locales de transport		Ressourcenpersonen: Vertreter der Verkehrsunternehmen im Euro-Distrikt
Résumé et perspectives	17.15	Zusammenfassung und Perspektiven
Clôture de la manifestation	17.30	Ende der Veranstaltung
Autour d'une tarte flambée ... Un moment convivial à l'	19.30	Auf einen Flammenkuchen ... Ausklang des Tages in der
Ancienne douane 6, rue de la Douane 67000 Strasbourg		Ancienne douane 6, rue de la Douane 67000 Strasbourg